

1 to gëjina 'miso, to 'gëjine 'miso	112 ud 'gaska m'asu	244 'gasy m'aso, ued 'gaso	345 yu's'ina m'asa,	440 – 443 hu's'atyna	533 —	652 – 659 gu's'at'ina
2 – 3 —	113 – 113a ud 'gaska 'mesu	245 'gose, 'et gasi m'aso	yu's'aca m'asa	444 hu's'atna	534	660
4 hò:sje masuò	114 'gašo	246 gašina	346 yu's'ac'ina	445 p't'ic'a m'asa	535 gu's'ino m'aso,	661 – 667 gu's'at'ina
5 'yu:sje m'asu:	115 'guščo 'meso	247 genšina	347 yu's'ac'ina	446 'hus'ac'e m'jaso	gu's'at'ina	668 gu's'ino m'aso,
6 – 7 —	116 'gašo	248 gešina	348 yu's'inaje (m'aso)	447 hu's'atyna	536 —	gu's'at'ina
8 yò:si misù:	117 'guščo	249 m'aso 'ot gaši, gaše	349 – 350 yu's'ac'ina	448 'hus'ac'oj m'n'aso	537 gu's'at'ina	669
9 yò:si masò:	118 —	m'aso, gašina (r)	351 yu's'in:aja m'asa	449 'hus'ac'e9 m'n'aso	538 – 539	670 – 671 gu's'at'ina
10 —	119 'gašo	250 gesovjina	352 yu's'ac'ina	450 'hus'ac'e m'n'eso	540 —	673 gu's'at'ina
11 'me:so od 'vo:ke	120 'gašo	251 gejše mnejso	353 yu's'inajo m'jaso,	451 hu's'atyna	541 m'aso 'gus'a	674 —
12 od 'yu:se me'su:	121 —	252 —	yu's'inajo m'aso	452 'hus'ac'e m'n'aso	542 gu's'at'ina	675 gu's'at'ina
13 'gusje 'mesu	122 'gaše	253	354 yu's'ino m'aso,	453 hu's'syn'e m'n'aso	543 gu's'ino m'aso	676
14 mesù: od gù:ske	123 'gašo	254 gyše m'is'ò, 'od gyši	yu's'ac'e m'aso	454 'hus'ac'e m'n'aso	544 – 546 —	677 – 678 gu's'at'ina
15 'mè:so od 'gus:ke	124 'gašu	255 gyšina	355 m'aso yu's'ino, m'aso	455 hu's'ac'e m'n'aso	547 – 549 gu's'ino m'aso	679 —
16 g'ò:si mesò:	125 'gaska 'meso	256 gašina	yu's'ac'yno	456 hu's'atyna, 'hus'ac'e	550	680 – 682 gu's'at'ina
17 gu'sijje me'su:	126 'mesu ud 'gaska	257 g'ëšina	m'n'aso	457 hu's'atyna	551 – 553 gu's'ino m'aso	683 gu's'inoje m'aso
18 gu'se:ije me'sa:u	127 'gašo	258 gošina	356 yu's'aca (m'aso)	458 hu's'ac'e m'n'aso	554 gu's'ino m'aso	684 – 688 gu's'at'inò
19 'go:sjo 'mjeso	128 'patiško	259 gešina	357 yu's'ac'ina, yu's'ac'ina	459 hu's'atyna	gu's'at'ina (r)	689
20 —	129 'patišku	260 gešina	358 – 360 yu's'ac'ina	460 'hu's'atyna, 'hu's'ac'e	555 gu's'ino m'aso	690 – 698 gu's'at'ina
21 gu'seče me'soju	130 – 131 'patešku	261 gašina	361 hu's'atyna	m'n'aso	556 gu's'inoje m'aso	699 gu's'inoje m'aso,
22 – 24 —	132 – 134 —	262 geše m'nešo	362 yu's'atyna, yu's'ac'e	461 'hus'atyna	557 gu's'ino m'aso	gu's'at'ina
25 gù:šče mè:so	135 'patišku	263 genše m'nešo	(m'aso)	462 hu's'atyna	558	700 – 706 gu's'at'ina
26 'gusetina	136 'pačičku	264 genšina	363 m'n'aso yu's'syne,	463 hu's'atyna	560 gu's'inaja m'asa	707 gu's'in'ò: m'aso
27 g'ò:skin'ì mič:si	137 'pači	265 genšina	yu's'atyna	464 hu's'atyna	562 gu's'at'ina	709 gu's'at'ina
28 'gušče mè:so	138 'pači	266 – 267 gešina	364 yu's'ac'ina, yu's'ina	465 hu's'atyna	563 gu's'at'ina, gu's'inoje	710 – 715
29 gusa'tina	139 —	268 drup, gešina (r)	m'jasa	466 'hus'ac'oje m'n'aso	m'aso	716 —
30 gù:šetina	140 'patkinu	269 gyšina	365 – 366 yu's'ac'ina	467 'hus'atyna, 'hus'ac'oe,	564 —	718 gu's'at'inò
31 'gøsetina	141 —	270 gyšina	367 yu's'inaja (m'aso)	'hus'ac'oe,	565 gu's'in:ò m'aso	719 gu's'inaja m'asa
32 gu'seč:tina	142 'patešku	271 gešina	368 yu's'ac'ina	'hus'oje m'n'aso	566 gu's'at'ina	720 gu's'at'ina
33 —	143 'pa:če	272 gaše m'nešo	369 yu's'inaja m'asa	468 'hus'ac'e9 m'n'aso,	567 —	722 gu's'at'ina
34	144 'patištu 'mesu	273 gejše mnejso, gešina	370 – 371 yu's'ac'ina	469 'hus'atyna, 'hus'ac'e	568 gu's'ino m'aso	723 gu's'at'ina, gu's'ino
35 gušča'tina	145 – 146 —	274 – 275 gešina	372 yu's'ac'e m'jaso	m'n'aso	569 gu's'at'ina	m'asa
36 guščetina, gušče: mè:so	146a gusi'ne miè:so	276	373 hu's'atyna	469 'hus'atyna, 'hus'ac'e	570 —	724 gu's'in'jo, gu's'ac'jo
37 —	147 hò:sje masù:	277 m'eso z geši	374 yu's'eče m'n'eso	m'n'aso	571 – 572 gu's'at'ina	m'aso
38 guščijo: mè:so	147a gu'sine 'mjeso	278 gyši m'yo	375 yu's'ine m'n'aso,	470 'hus'eče m'n'eso	573 —	725 yu's'ac'a 'maso,
39 gusëtina	148 h'ò:si m'aso	279 gešina	yu's'ineje m'n'aso	471 'hus'ityna	574 – 575 gu's'at'ina	yu's'at'ina
40 guščetina	148a gu'sine mjeso	280 gyšina, gyše m'yo (r)	376 yu's'inaje m'jaso	472 'hus'ac'e9 m'n'eso	576	726 – 733 gu's'at'inò
41 gušče'tina	149 go'seče me'soju	281 gyšina, gyšina	377 yu's'ac'ina	473 'hus'ac'e m'n'aso	577 – 582 gu's'at'ina	734 gu's'inajo m'aso,
42 – 44a —	150 guščije mè:so	282 – 283 gyšina	378 yu's'ac'ina	474 hu's'atyna	583 gu's'at'ina	gu's'at'ina
45 guščevina	151 'guš'et mè:so	284 geše (m'aso)	379 yu's'ac'ina	475 hu's'atyna, 'hus'ac'e	584 —	735 – 737
46 guščetina	152 guščije (m'aso)	285 gešina	380 yu's'ac'ina	m'n'aso	585 gu's'at'ina	738 gu's'at'ina
47 guščetina	153 'gouskino m'jeso	286 gešina	381 yu's'ac'ina	476 hu's'syne m'n'aso	586 —	739 – 741
48 guščetina	154 – 155 husacina	287 gešina, gejše m'eso	382 yu's'atyna	477 – 478 hu's'atyna	587 gu's'at'ina	742 gu's'at'ina, gu's'ac'ja
49 guščetina	156 huše meso	288 gaši m'aso	383 yu's'atna, hu's'ac'e	479 'hus'ac'e m'n'aso	588 —	m'aso
50 guščevina, guščetina	167 gos'ki (adv.)	289 geše m'enso	m'jaso	480 – 481 'hus'at'ina	589 gu's'inoje m'aso	743 – 744 gu's'at'ina
51 guščetina	168 'meso od 'guske	290 gaše m'eso	384 – 386 yu's'ac'ina	482 hu's'atyna, 'hus'atyna	590 gu's'at'ina	745 gu's'in:ojò m'aso,
52 guščetina	169 —	291 – 292 gyšina	387 yu's'inaja (m'aso)	483 'hus'ac'oje m'n'aso	591 —	gu's'at'ina
53 guščije mè:so	171 m'n'aso 'hus'ac'e	293 gešina	388 yu's'ac'ina	484 'hus'ac'e m'n'aso	592 – 593 gu's'at'ina	746 yu's'at'ina
54 guščevina	175 husi: maso	294 gašina	389 yu's'ine m'jaso	485 'hus'ac'e m'n'eso	596 gu's'at'ina	747 – 750 yu's'at'ina
55 guščije mè:so	176 husi: maso, husa	295 gyšina	390 yu's'ac'ina	486 'hus'ic' m'n'eso	597 gu's'ac'je 'm'aso	751 yu's'ino m'aso
56 —	177 husej	296 gašina	391 yu's'ac'a m'asa	487 'hus'ic'e m'n'eso	598	752 – 754 gu's'at'inò
57 guščetina	178 husi: meso	297 gešina	392 yu's'inaja (m'aso)	488 hu's'at'ina, 'hus'ac'e9	600 gu's'ino m'aso	755
58 guščetina	179 – 180 husi: maso	298 genš'ina	393 yu's'inaje m'asa	m'n'aso	601	756 —
59 guščije mè:so	181 husi: maso, husa	299 huš' maso	394 m'jaso z yu's'i	489 'hus'ac' m'n'aso	602 gu's'ino m'aso	757 – 761 yu's'at'ina
60 guščije mè:so	182 – 183 husi: maso	300 gešina	395 – 396 yu's'ac'ina	490 'hus'ac'e m'n'aso	603 gu's'ino m'aso,	762 yu's'inaja m'asa
61 —	184 husi: maso, husa	301 gyše m'iso	397 yu's'ac'ina	491 hu's'atyna	gu's'at'ina	763 – 764 yu's'at'inò
62 guščetina	185 – 190 husi: maso	302 gešina	398 yu's'ac'ina	492 'hus'atyna, 'hus'ac'e	604 gu's'inoje m'aso	765 gu's'inaja m'aso,
63 guščetina, guščetina	191 maso z huse	303 gešina	399 yu's'ac'ina, yu's'ac'aja	m'jaso	605 gu's'at'inò	gu's'at'ina
64	192 husi: maso	304 gaši m'aso	(m'aso)	493 'hus'atyna	606 gu's'inajo m'aso	767
65 —	193 hosi: masu	305 – 307 gešina	400 yu's'ac'ina	494 'hus'at'ina	gu's'at'ina (r)	768 – 770 gu's'at'ina
66 guščetina	194 hosi maso	308 gyšina	401 hu's'eče m'n'eso	495 hu's'atyna	607	771 yu's'inaja m'asa
67 guščije mè:so	195 husi: maso	309 gešina	402 hu's'ac'e m'n'eso	496	608 gu's'at'ina	772 – 782 gu's'at'ina
68 guščetina	196 hosi maso	310 gyšina	403 hu's'ac'e m'n'eso	497 'hus'ac'e9 m'n'aso	609 gu's'inoje m'aso	783
69 guščetina	197 hušy maso	311 m'eso z geši	404 wu's'eče m'n'eso	498 'hus'ac'e9 m'n'aso	610 gu's'in'ino	784 yu's'at'ina, m'asa
70 guščetina, guščetina	198 husi: maso, husa	312 z geši	405 hu's'eče m'n'eso	499 'hus'ac'e m'n'aso,	612 gu's'at'ina	yu's'a
71 – 77 —	199 husi: maso, husi:	313 (štuka) z geši, 'gešina	406 hu's'atyna	m'n'aso z 'husky	613 – 614 —	785 – 790 yu's'at'ina
72 gušče: mè:so	200 husej maso	314 gušina	407 hu's'at'ina	500 'hus'ac'e9 m'n'aso,	615 gu's'ent:ojò m'aso,	791 yu's'inaja m'asa
73 'gukče mè:so	201 husi: maso, maso z	315 gyšina	408 'hus'ac'e m'n'aso	hu's'syn'e m'n'aso,	616 – 620 gu's'at'ina	792 – 796 yu's'at'ina
74 gušče: mè:so	husi	316 geše m'yo	409 'hus'ac'e m'n'aso	m'n'aso z 'husky	621 'gus'jo m'aso,	797 yu's'at'ina, yu's'inaj
75 'guskino 'meso	202 husy maso, husyna	317 gešina	410 'hus'ac'e m'n'aso	501 hu's'atyna	gu's'in'jo m'aso,	798 – 799 yu's'inajo m'asa
76 guščetina, 'gukče mè:so	203 hu's'ina, maso z hu's'i	318 gašina	411 'hus'ac'e m'jaso	502 hu's'ac'e9na	gu's'at'ina	800 – 803 yu's'at'ina
77 guščetina	204 husina	319 gešina	412 'hus'ic'uj m'n'esu	503 hu's'atyna	622 gu's'ino m'aso	804 m'aso yu's'a
78 guščetina, guščetina	205 husy: maso	320 – 321 gyšina	413 hu's'atyna	504 hu's'at'ina	623 —	805 – 807 yu's'at'ina
79 'guskino 'meso	206 husy: maso	322 gešina	414 hu's'ac'e9 m'n'aso	505 – 506 hu's'atyna	624 gu's'inoje m'aso	808
80 'meso od 'guske	207 g'yji m'yjso	323 gaše m'eso	415 'hus'ac'e9 m'n'aso	507 hu's'atyna, m'n'aso	625 gu's'in:ojò m'aso	809 – 813 yu's'at'ina
81 guščetina, 'gukče mè:so	208 husina	324 gyšina	416 hu's'atyna, 'hus'ac'e	z 'husky	626 – 627 gu's'et'ina	814 – 820 yu's'at'ino
82 guščetina	209 husace: maso,	325 gešina	m'jaso, 'hus'ac'e	508 – 510 hu's'atyna	628 —	821 yu's'inaja m'aso
83 guščetina, guščetina	husacina	326 z gyši m'iso	m'n'aso	511 hu's'atyna	629 gu's'at'inò, 'gus'ino	822 yu's'at'ina
84 'meso od 'guske	210 – 214 husacina	327 yu's'inaja m'asa	417 'hus'ac'e m'n'aso	512 hu's'atyna	m'aso	823
85 'guskino 'meso	215 husacje meso,	328 yu's'ac'ina	418 hu's'ac'e m'jaso	513 hu's'at'ina	630	824 – 831 yu's'at'inò
86 guščetina	husacina	329 yu's'ac'ina	419 hu's'atyna	514 'hus'at'ina	631 – 633 gu's'at'ina	832
87 'meso od 'gusku	216 husacina	330 yu's'inaja (m'aso)	420 'hus'ic'e9 m'n'eso	515 'hus'atyna	634 – 636 gu's'at'ina	833 – 834 yu's'at'ina
88 guščetina	217 – 224 husacina	331 yu's'ina, yu's'in:aja	421 hu's'atyna	516 hu's'atyna	637 gu's'inoje m'aso	835
89 guščetina, guščetina	225 husacino m'aso	(m'aso)	422 'hus'ac'e m'n'aso	517 'hus'atyna, hu's'atyna	638 gu's'at'ina	836 'hus'at'ina
90 guskino meso, od guska meso	226 – 227 hušacina	332 yu's'inaja (m'aso)	423 hu's'atna	518 – 520 hu's'atyna	639 gu's'in:ò m'aso,	837
91 guskino meso	228 – 229 hušecina	333 – 335 yu's'ac'ina	424 'hus'ac'e m'n'aso	521 hu's'atyna	gu's'at'ina	838 – 841 yu's'at'ina
92 od 'gaska 'meso	230 hušecina	336 yu's'aca m'asa	425 'hus'ac'e m'jaso	522 'hus'ac'e m'n'aso	640 – 641 gu's'at'ina	842 yu's'at'ina
93 'gaskovo 'meso	231 – 232 hušacina	yu's'ac'aje m'asa	426 hu's'ac'e m'jaso	523 'hus'ac'e9 m'n'aso	642 gu's'at'ina, gu's'ino	843 hu's'at'ina
94 od 'gaska 'meso	233 hu's'atyna	337 yu's'in:aja m'asa,	427 hu's'ac'e m'jaso	524 hu's'atyna, 'hus'ac'yna	m'aso	844 – 846 yu's'at'ina
95 ud 'gaska 'meso	234 gusyce m'eso	u's'ac'ina	428 hu's'ac'e m'n'eso	525 gu's'inoje m'asa,	643 – 645 gu's'at'ina	847 hu's'atyna
96 ot patka meso	235 husace m'jaso	338 yu's'inaja m'asa	429 'hus'ac'e m'n'eso	gu's'ac'je m'asa	646 —	848 yu's'at'ina
97 ot 'patka 'meso	236 gusyne m'eso	339 yu's'ac'ina	430 hu's'eče m'jeso,	526 gu's'in'ja m'asa	647 gu's'at'ina	849 hu's'ac'e m'jaso
98 ot 'patka meso	237 husace m'jaso	340 yu's'ina (m'aso),	'hus'ac'e m'n'eso	527 gu's'at'ina, gu's'ev'ja	648 gu's'in'je m'aso	850 'patešku
99 ot 'patka meso	238 – 240 gešina	yu's'ac'ina	431 'hus'ac'e m'jaso	m'asa	649 hu's'at'ina	851 'patkovu
100 od 'gaska 'meso	241 genš' mjenšo,	341 yu's'ina (m'aso)	432 'hus'ac'e9 m'n'aso	528 gu's'ino m'aso	650 gu's'at'ina	852 'patešku
101 'gaskino 'mesu	mjenšo ued 'gensko	342 yu's'ac'ina	433 hu's'atyna	529 gu's'at'ina	651 gu's'inajo m'aso	853 'patešku
102 od 'gaska 'meso	242 gaši m'aso	343 yu's'inaja m'aso	434 hu's'ac'e m'n'aso	530		
103 'gaskino 'mesu	243 'gosi m'jaso	344 yu's'ac'ina	435 hu's'ac'e m'n'aso	531 – 532 gu's'ino m'aso		

SI 1115 'МЯСО ГУСЯ'

слн. *gosje meso*; х. *guščetina*; с. *гусчѣтина*; м. *гусѣо* (adj); бг. *гъше месо*; ч. *husí (maso)*; слц. *husacina*;
 в-л. *husace mjaso*; н-л. *gusece mēso*; п. *gešina*; бр. *гусяціна*; укр. *гусятина*; р. *гусятина*

1. ○ gqs-in-a
2. ⊙ gqs-ēt-in-a, gqs-ēt-j-in-a
3. ⊕ gqs-ъč-ēt-j-in-a
4. ⊕ gqs-ъč-ev-in-a
5. ⊗ gqs-ij-E (subst)
6. ⊕ pat-ъk-j-E (subst)
7. ⊕ pat-isk-j-E, pat-ъk-isk-j-E (subst)
8. ⊕ pat-ъk-in-o

Описательные конструкции:*

9. ● модель Adj (корень gqs-) + Subst (meš-o): gqs-ij-E, gqs-ēt-j-E, gqs-ēt-j-in-O, gqs-in-O, gqs-in-j-E, gqs-in-ъn-O, gqs-ev-ij-E, gqs-ъk-in-O, gqs-ъk-in-j-E, gqs-ъk-ov-O meš-o и др.
10. ◆ модель Adj (корень pat-) + Subst (meš-o): pat-ъk-j-E, pat-ъk-j-E meš-o и др.
11. ● модель Adj (корень ok-) + Subst (meš-o): ok-in-O meš-o
12. ⊕ модель Subst (meš-o) + Subst (корень gqs-): meš-o gqs-i, meš-o от-ъ gqs-i, jъz-ъ gqs-i, от-ъ gqs-ъk-y, jъz-ъ gqs-ъk-y и др.
13. ◆ модель Subst (meš-o) + Subst (корень pat-): meš-o от-ъ pat-ъk-q
14. ⊕ модель Subst (meš-o) + Subst (корень ok-): meš-o от-ъ ok-y

Единичные названия

- ⊕ с картографируемыми корнями
- * с некартографируемыми корнями

* описательные конструкции на карте не фиксируются, если в говоре имеются регулярно употребляющиеся однокоренные однословные номинации



Лексикализованные фонетические изменения

2. Т → č (бр., укр.)
3. S → k (с.) S → š (х., с.)

Другие знаки

- нет искомого ответа
- ~ отсылка к материалу

Заемствования

- 11 от фурл. осје
- 14 от ит. оса

Карту подготовила
Т. ВЕНДИНА